

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam  
Lớp Giáo Lý & Việt Ngữ Trường James Culnan  
605 Willard Street, Toronto, Ontario

## HƯỚNG DẪN GHI DANH LỚP TÍN CHỈ NIÊN KHÓA 2023 – 2024

### A. Các em đang học trường thuộc TCDSB / TCDSB Students

1. Tải [đơn ghi danh](#) xuống máy tính/ Download [registration form](#) to your computer
2. Lưu file và đặt tên theo mã số học sinh (student number) / Save the file by adding your student number to the end of the file name. For example: NS Reg 123456789.pdf
3. Mở file bằng [Adobe Acrobat Reader](#)/ Open using [Adobe Acrobat Reader](#).
4. Điền các thông tin yêu cầu và để mã số theo trình độ / Fill in your Vietnamese class code.
  - Level 1: LPV-BD1
  - Level 2: LPV-CU1
  - Level 3: LPV-DU1
5. **Quan Trọng / Important:** Nhớ ghi xuống học tại "Community Sites". Đây là địa điểm của trường Giáo Lý - Việt Ngữ thuộc Giáo Xứ Toronto / Choose the "Community Sites" location. This will be our **Toronto Parish school (James Culnan)**.

6. Sau khi điền xong các thông tin, đem đơn đến counsellor và xin học ở "Community Sites" như trong danh sách / Send the file to your guidance counsellor and request the location above.

Students must take levels B, C and D sequentially. A prerequisite is mandatory for levels 2 and 3.

## IN-PERSON: Saturday School

Saturday School Courses	Madonna CSS	Msgr. Percy Johnson	Senator O'Connor	Community Sites	Level 1 Academic	Level 2 University	Level 3 University
Arabic			✓		LYA BD1	LYA CUI	LYA DU1
Armenian			✓		LYR BD1	LYR CUI	LYR DU1
Cantonese			✓		LKC BD1	LKC CUI	LKC DU1
Greek				✓	LBG BD1	LBG CUI	LBG DU1
Hungarian			✓		LRH BD1	LRH CUI	LRH DU1
Italian	✓				LWI BD1	LWI CUI	LWI DU1
Japanese			✓		LKJ BD1	LKJ CUI	LKJ DU1
Korean		✓	✓		LKK BD1	LKK CUI	LKK DU1
Lithuanian				✓	LLT BD1	LLT CUI	LLT DU1
Mandarin		✓	✓		LKM BD1	LKM CUI	LKM DU1
Polish		✓	✓		LRP BD1	LRP CUI	LRP DU1
Portuguese				✓	LWP BD1	LWP CUI	LWP DU1
Romanian			✓		LRO BD1	LRO CUI	LRO DU1
Slovenian				✓	LBV BD1	LBV CUI	LBV DU1
Spanish		✓			LWS BD1	LWS CUI	LWS DU1
Tagalog			✓		LPP BD1	LPP CUI	LPP DU1
Tamil		✓	✓		LIT BD1	LIT CUI	LIT DU1
Tigrigna				✓	LDV B11	LBV C31	
Ukrainian		✓		✓	LRU BD1	LRU CUI	LRU DU1
Vietnamese		✓		✓	LPV BD1	LPV CUI	LPV DU1

## **B. Các em đang học trường không thuộc TCDSB / non-TCDSB Students**

**Các em đang học ngoài sở giáo dục TCDSB, cần phải tạo tài khoản ở dưới:**

<https://web1.tcdsb.org/ccrfProduction/Login.aspx?Type=NS>

## REGISTRATION: TCDSB STUDENTS

---

### **TO REGISTER:**

1. Visit your guidance department and complete a blank registration form. Submit a completed registration form to your day school guidance counsellor.
2. After submitting a completed registration form, obtain a Continuing Ed. timetable print-out from your guidance counsellor. This is your confirmation receipt that you have been registered successfully.

## REGISTRATION: NON-TCDSB STUDENTS

---

### **TO REGISTER:**

Visit <https://www.tcdsb.org/o/continuingeducation>. Scroll down and click on the "Register Today" button under NON-TCDSB Students. Ensure you enter your OEN correctly.

Your registration package must consist of the following items:

- Signed & Stamped (with School approval) Registration Form
  - Graduation Summary that lists the prerequisite mark for the course you are attempting this term.
1. **BƯỚC 1 / Step 1:** Tạo [tài khoản tại website](#) của TCDSB. Điền các thông tin theo yêu cầu và nhấn nút "**Register**". / Create an account at the TCDSB website. Fill in all required information, then click "**Register**".



Create a Non-TCDSB registration account

**Please Confirm Your Information**

\* Indicates a required field

Email Address:  e.g. myname@example.com. This will be your login\_id and sign-in.  
Re-enter Email:

Legal Last Name:  Legal First Name:

Street No.:  Street Name:  Municipality(City,Town,etc.):  Postal Code:

Unit Type:  Unit No.:

Home Phone #:  Ext.:

Daytime Contact Phone #:  Ext.:

Emergency Contact: Surname:  First Name:  Gender:

Phone #:  Ext.:

Gender:

Birthdate:  (YYYY-MM-DD) \*

Student Status: \* Birth Country:

Ontario Education No.(OEN):


\*\*Different from home phone number\*\*  
\*\*Your OEN can be found on any report card, transcript or credit counselling summary. Please visit your guidance department for further information\*\*

**Password reset options**

Question 1:  Question 2:

Answer 1:  Answer 2:

Minimum of 4 characters in length

Word Verification  Type the characters you see in this picture

Enter your password?  Yes  No

- BƯỚC 2 / Step 2:** Hệ thống sẽ gửi email và yêu cầu xác nhận để login. Sau khi login, cần nhấn nút **"I Agree"** để đồng ý nội quy của TCDSB / After confirming the registration from your email, log in with your account credentials. You must click **"I Agree"** under **"Acceptable Use Policy"** to proceed further.



### Acceptable Use Policy

**TCDSB IT resources are to be used exclusively for the purpose of education. Inappropriate use of TCDSB IT resources includes:**

- Accessing, displaying, downloading, creating, distributing or storing any software, graphics, images, texts, music video or other data (including e-mail messages and attachments) which are: offensive, non-educational purposes, or prohibited from downloading due to copyright or other legal prohibitions.
- Operating a private business, using these resources for personal gain or to conduct illegal activities.
- Sending anonymous messages, chain letters, spam e-mail or impersonating an e-mail sender.
- Intentionally executing a computer virus, hack attacks, or malicious code against other systems.
- Using these resources to the detriment of others and to the TCDSB professional learning environment. For more information on relevant directives, policies, and operating procedures, goto <http://www.tcdsb.org/policyregister/AUP/default.htm>.
- By clicking the box below, I acknowledge that I have read, understood and agree to abide by the above policy.

**I Agree**

**I Disagree**

### 3. BƯỚC 3 / Step 3: Nhấn nút "Non-TCDSB Student" để bắt đầu ghi danh / Click "Non-TCDSB Student" to register for the course.

**Please Confirm Your Information**

<b>Email Address:</b> <input type="text"/> e.g. myname@example.com. This will be your login_id and sign-in.	<b>Street No.</b> <input type="text"/>	<b>Street Name</b> <input type="text"/>	<b>Municipality(City,Town,etc..)</b> <input type="text" value="Toronto"/>	<b>Postal Code</b> <input type="text"/>
<b>Legal Last Name</b> <input type="text" value="Martin"/> <b>Legal First Name</b> <input type="text"/>	<b>Unit Type</b> <input type="text"/>	<b>Home Phone #:</b> (416) <input type="text"/>		<b>Unit No.</b> <input type="text"/>
<b>Gender:</b> <input type="text" value="Male"/>	<b>Birthdate:</b> <input type="text"/> (YYYY-MM-DD)	<b>Daytime Contact Phone #:</b> ( ) <input type="text"/> Ext. <input type="text"/>	<b>Surname</b> <input type="text"/>	<b>First Name</b> <input type="text"/> <b>Gender</b> <input type="text" value="Male"/>
<b>Student Status:</b> <b>Birth Country:</b> <input type="text"/>	<b>Status in Country:</b> <input type="text" value="Permanent Resident"/>	<b>Emergency Contact:</b> <input type="text"/>	<b>Phone #:</b> (416) <input type="text"/> Ext. <input type="text"/>	
<b>Verification:</b> <input type="text" value="Birth Certificate"/>	<b>Date of Entry:</b> <input type="text"/>	<b>Ontario Education No.(OEN):</b> <input type="text"/>		

**Password reset options**

<b>Question 1:</b> <input type="text" value="Favorite fictional character"/>	<b>Question 2:</b> <input type="text" value="Food you have always liked"/>
<b>Answer 1:</b> <input type="text"/>	<b>Answer 2:</b> <input type="text"/>

**Update Profile**      **TCDSB Student**      **Non-TCDSB Student**

4. **BƯỚC 4 / Step 4:** Chọn “**Community Site Saturday School**” (là trường James Culnan) / Select “**Community Site Saturday School**” under Saturday School Location under the dropdown option.

Continuing Education Information		
Night School Location 1:	<input type="text"/>	Alternate Choice: <i>In the event that your first choice if full/cancelled we will make every attempt to enrol you in an alternate course.</i>
New Credit Course:	<input type="text"/>	Alternative Location: <input type="text"/>
		Alternate Course: <input type="text"/>
Night School Location 2:	<input type="text"/>	Alternate Choice: <i>In the event that your first choice if full/cancelled we will make every attempt to enrol you in an alternate course.</i>
New Credit Course:	<input type="text"/>	Alternative Location: <input type="text"/>
		Alternate Course: <input type="text"/>
Saturday School Location:	<input type="text" value="Community Site Saturday School"/>	Alternate Choice: <i>In the event that your first choice if full/cancelled we will make every attempt to enrol you in an alternate course.</i>
New Credit Course:	<input type="text"/>	Alternative Location: <input type="text"/>
		Alternate Course: <input type="text"/>
eClass Location:	eClass Night School	Alternate Choice: <i>In the event that your first choice if full/cancelled we will make every attempt to enrol you in an alternate course.</i>
New Credit Course:	<input type="text"/>	Alternate Course: <input type="text"/>

Sau đó chọn trình độ theo mong muốn / Select your course level.

Saturday School Location:	<input type="text" value="Community Site Saturday School"/>
New Credit Course:	<input type="text" value="LPVBD1 - Vietnamese"/>

5. **BƯỚC 5 / Step 5:** Sau khi xem lại các thông tin ghi danh, nhấn nút "**Confirm and Print**". Nhớ lưu 1 bản copy và gửi cho trường / Review your application, then



click "**Confirm and Print**" to complete the registration. Remember to save a copy and then send it to James Culnan school.

Confirm and Print

Cancel the Request

Edit

**STUDENT INFORMATION**

Name	<input type="text"/>
Gender	Male
Grade	09
Email Address	<input type="text"/>
Birthday	<input type="text"/>
OEN #	<input type="text"/>
School Board	Toronto DSB (B66052)
School Name	<input type="text"/>
Home Address	<input type="text"/>
Postal Code	<input type="text"/>
Home Phone #	416-880-7428
Daytime Contact Phone #	<input type="text"/>
Emergency Contact	<input type="text"/>
Country of Birth:	<input type="text"/>
Student Eligibility Status	Permanent Resident
Verification	Birth Certificate
Arrival Date to Canada:	<input type="text"/>

**Request ID**      **32**

Saturday School Location	Community Site Saturday School	
Course	LPVBD1 - Vietnamese	Mark
Pre-requisite	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Alternate Location	<input type="text"/>	
Alternate Course	<input type="text"/>	Mark
Pre-requisite	<input type="text"/>	<input type="text"/>


Confirm and Print

Cancel the Request

Edit



Chi tiết, xem thông tin từ School Board.

 2023\_CE\_Fall\_Flyer.pdf